



STUDIJŲ DALYKO (MODULIO) APRAŠAS

Dalyko (modulio) pavadinimas	Kodas
Užsienio kalba (vokiečių) B1 III/IV d.	

Dėstytojas (-ai)	Padalinys (-iai)
Koordinuojantis: doc. dr. Skaistė Volungevičienė Kitas (-i): doc. dr. Diana Babušytė, doc. dr. Virginija Jūratė Pukevičiūtė, asist. dr. Violeta Katinienė	VU Filologijos fakulteto Baltijos kalbų ir kultūrų instituto Vokiečių filologijos katedra

Studijų pakopa	Dalyko (modulio) tipas
BA	individualiųjų studijų dalykas

Igyvendinimo forma	Vykdymo laikotarpis	Vykdymo kalba (-os)
kontaklinė (auditorinė)	rudens semestras	vokiečių

Reikalavimai studijuojančiajam	
Išankstiniai reikalavimai: mokėti vokiečių kalbą A2 lygiu	Gretutiniai reikalavimai (jei yra):

Dalyko (modulio) apimtis kreditais	Visas studento darbo krūvis	Kontaktinio darbo valandos	Savarankiško darbo valandos
5	133	64	69

Dalyko (modulio) tikslas: studijų programos ugdomos kompetencijos		
Šiuo dalyku siekiama ugdyti: gebėjimą dirbti ir mokytis savarankiškai, taikant įgytas žinias praktikoje; gebėjimą organizuoti savo darbą ir mokymąsi, pasirenkant tinkamas strategijas užduotims atlikti; gebėjimą raštu ir žodžiu bendrauti vokiečių kalba įvairiose komunikacinėse situacijose (B1 lygiu); tarpkultūrinę kompetenciją ir gebėjimą dirbti grupėje vadovaujantis bendražmogiškais vertybėmis; gebėjimą dirbti daugiakultūroje aplinkoje, bendrauti ir bendradarbiauti siekiant bendrų tikslų; kūrybingumą ir gebėjimą naujoviškai ir originaliai reaguoti į įvairias situacijas.		
Dalyko (modulio) studijų siekiniai	Studijų metodai	Vertinimo metodai
Baigę šį kursą studijuojantieji turės pakankamai kalbinių gebėjimų, kad galėtų susikalbėti ir – šiek tiek dvejojami ir rinkdami žodžius – reikšti mintis tokiomis temomis kaipantai šeima, pomėgiai ir interesai, darbas, kelionės ir einamieji įvykiai. Jie taip pat įgis toliau nurodytas recepcijos, mediacijos, interakcijos ir produkcijos kompetencijas:		
Recepcija: studijuojantieji gebės: - suprasti pagrindinius dalykus, išdėstytus aiškia standartine kalba žinomais klausimais, įskaitant trumpas istorijas ir kitus pasakojimus; - suprasti viešus pranešimus oro uostuose, stotyse, lėktuvuose, autobusuose ir traukiniuose, jei jie aiškiai artikuliuojami ir yra minimalūs [garsinis ir (arba) regimasis] foninis triukšmas; - suprasti filmus, kurių siužeto pagrindą sudaro vaizdai ir veiksmas, suvokti pagrindines televizijos programų žinomomis temomis mintis, jei jos yra reiškiamos gana lėtai ir aiškiai; - skaityti nesudėtingus faktinius tekstus, susijusius su juos dominančia sritimi, pakankamai gerai juos suprasdami;	Komunikaciniai ir aktyvūs mokymo(si) metodai (skaitymo užduotys, darbas su garso ir vaizdo įrašais, savarankiškos praktinės užduotys). Savo veiklų analizavimas ir klaidų taisymas. Įsivertinimo užduotys.	Praktinės užduotys ir kontroliniai darbai semestro metu, taip pat egzaminas raštu semestro pabaigoje: - uždaro tipo užduotys, skirtos recepcijos gebėjimams įvertinti (su keliais atsakymų variantais, „taip/ne“, priskyrimas ir kt.) - atviro tipo užduotys, skirtos recepcijos įgūdžiams įvertinti (pvz., atsakymai į atvirus klausimus).

• suprasti vietų, įvykių, aiškiai išreikštų jausmų ir požiūrių aprašymus pasakojimuose, knygose ir žurnalų straipsniuose, kai vartojama įprasta kasdienė kalba; • naudodamiesi žodynu suprasti pasakojimų, paprastų romanų ir komiksų siužetą, kurių siužetinė linija aiški ir kuriuose vartojama įprasta kasdienė kalba.		
Mediacija: studijuojantieji gebės: • perteikti (B kalba) viešų pranešimų ir žinučių turinį, išsamias instrukcijas ar nurodymus, jei jie aiškiai pateikiami įprastu tempu, taip pat konkrečią informaciją, pateiktą nesudėtinguose informaciniuose tekstuose (pvz., lankstinukuose, brošiūrose, skelbimuose ir (elektroniniuose) laiškuose) (A kalba); • interpretuoti ir apibūdinti (B kalba) bendras tendencijas, pavaizduotas paprastose diagramose, ir pagrindinius faktus, pavaizduotus vaizdinėje medžiagoje žinomomis temomis (pvz., orų žemėlapyje, nesudėtingoje diagramoje) (su tekstu A kalba); • apibendrinti žodžiu ir raštu (B kalba) pagrindinius dalykus, išdėstytus aiškiuose, gerai struktūruotuose tekstuose (A kalba) pažįstamomis arba juos asmeniškai dominančiomis temomis; • apytiksliai išversti (į B kalbą) aiškius, gerai struktūruotus informacinius tekstus (parašytus A kalba) pažįstamomis arba juos asmeniškai dominančiomis temomis; • per nesudėtingą paskaitą užsirašyti svarbiausius dalykus, jei tema yra žinoma, o paskaita skaitoma paprasta, aiškiai artikuliuojama kalba; • prisidėti prie tarpkultūrinio bendravimo naudodami ribotą kalbinės raiškos priemonių repertuarą supažindinti skirtingų kultūrų atstovus, užduoti klausimus ir į juos atsakyti, suvokdami, kad kai kurie klausimai atitinkamose kultūrose gali būti interpretuojami skirtingai; • parodyti, kad supranta pagrindines nesutarimo priežastis, kai tema jiems yra pažįstama, ir paprastai paprašyti patvirtinimo ir (arba) paaiškinimo.	Komunikaciniai ir aktyvūs mokymo(si) metodai (dialogai, vaidmenų žaidimai, darbas poromis, grupinės užduotys; savarankiškos praktinės užduotys).	Praktinės užduotys ir testai semestro metu bei egzaminas raštu semestro pabaigoje, siekiant įvertinti mediacijos įgūdžius, įskaitant paprastos informacijos (B kalba) perteikimą (A kalba).
Interakcija: studijuojantieji gebės: • naudotis plačiu paprastų formuluočių repertuaru daugelyje situacijų, be išankstinio pasirengimo pradėti pokalbį žinomomis temomis, reikšti asmeninę nuomonę ir keistis informacija pažįstamomis, juos asmeniškai dominančiomis ar su kasdieniu gyvenimu susijusiomis temomis (pvz., apie šeimą, pomėgius, darbą, keliones ir aktualius įvykius); • reikšti ir reaguoti į tokius jausmus kaip nuostaba, laimė, liūdesys, susidomėjimas ir abejingumas, išsakyti asmeninę nuomonę ir požiūrį arba klausti asmeninės nuomonės diskutuodami dominančiomis temomis; • suprasti argumentus ir diskutuoti žinoma ar nuspėjama tema, jei mintys išsakomos palyginti paprasta kalba ir (arba) pakartojamos, ir suteikiama galimybė jas paaiškinti;	Komunikaciniai ir aktyvūs mokymo(si) metodai (dialogai ir (arba) vaidmenų žaidimai, internetinės sąveikos užduotys, darbas porose, grupinės užduotys, diskusijos; savarankiškos praktinės užduotys ir pristatymai). Grįžamojo ryšio apie atliktas rašymo ir kalbėjimo užduotis teikimas ir analizė, siekiant pagerinti savo rezultatus.	Praktinės užduotys ir testai semestro metu, taip pat egzaminas raštu ir žodžiu semestro pabaigoje, skirtas įvertinti bendravimo raštu ir žodžiu įgūdžius: - atsakyti į atvirus klausimus raštu ir (arba) žodžiu - atsakyti raštu į tekstą ar vaizdinį impulsą - kalbėjimo užduotys: žinomu klausimu su partneriu dalyvauti pokalbyje ir (arba) vaidmenų žaidime.

- naudotis telekomunikacijos priemonėmis, kad galėtų palaikyti palyginti paprastus, bet ilgesnius pokalbius su jiems asmeniškai pažįstamais žmonėmis; - rašyti asmeninius (elektroninius) laiškus ir (arba) užrašus, taip pat žinutes, kuriose pateikiama paprasta informacija, tiesiogiai susijusi su draugais, aptarnaujančiu personalu, mokytojais ir kitais asmenimis, dalyvaujančiais jų kasdieniame gyvenime; - rašyti asmeninius įrašus internete apie savo potyrius, jausmus ir įvykius ir pakankamai išsamiai atsakyti į kitų žmonių komentarus; bendradarbiauti virtualiai, kai reikia paprastai paaiškinti ar patikslinti svarbias detales, pavyzdžiui, registruojantis į kursus, ekskursiją ar renginį arba teikiant paraišką dėl narystės; - bendrauti virtualiai su partneriu ar maža grupe, dirbančia prie projekto, jei yra vaizdinių priemonių sudėtingesnėms sąvokoms paaiškinti; - reaguoti į nurodymus ir užduoti klausimus arba prašyti paaiškinimų, kad būtų galima atlikti bendrą užduotį virtualiai.		
Produkcija: studijuojantieji gebės: - paprastai, bet pakankamai sklandžiai apibūdinti įvairius savo interesų srities dalykus; - išsamiai papasakoti apie savo patirtis, apibūdinti jausmus ir reakcijas; - detaaliai apibūdinti nenusipėjamus įvykius, pvz., nelaimingą atsitikimą; - papasakoti knygos ar filmo siužetą ir apibūdinti savo reakciją, apibūdinti svajones, viltis, ambicijas ir tikrus ar įsivaizduojamus įvykius; - papasakoti istoriją; - reikšti nuomonę su kasdieniu gyvenimu susijusiomis temomis ir trumpai ją pagrįsti bei paaiškinti; - kurti nesudėtingus susijusius tekstus įvairiomis žinomomis temomis, priklausančiomis jų interesų sričiai.	Komunikaciniai ir aktyvūs mokymo(si) metodai (grupinės užduotys, diskusijos, trumpi pristatymai, rašiniai, savarankiškos praktinės užduotys). Grįžtamojo ryšio apie atliktas rašymo ir kalbėjimo užduotis teikimas ir analizė, siekiant pagerinti savo rezultatus. Savęs vertinimo užduotys	Praktinės užduotys ir testai semestro metu, taip pat egzaminas raštu ir žodžiu semestro pabaigoje, įskaitant atviras užduotis, skirtas rašytiniams ir žodiniams įgūdžiams įvertinti: - rašyti trumpus tekstus tam tikra tema (reaguojant į tekstą ar vaizdinį impulsą) - trumpų pristatymų žinomomis temomis rengimas

Temos	Kontaktinio darbo valandos							Savarankiškų studijų laikas ir užduotys	
	Paskaitos	Konsultacijos	Seminarai	Pratybos	Laboratoriniai darbai	Praktika	Visas kontaktinis darbas	Savarankiškas darbas	Užduotys
Žmonės. Jaunimas ir suaugusieji. Šeimos istorijos. Šeimos tradicijos įvairiose šalyse. Šeimos modeliai, šeimos narių vaidmenys, santykiai su giminaičiais, draugais ir kaimynais. Charakterio bruožai.			7				7	8	
Kūnas ir siela. Žmogaus kūnas. Žmogaus išvaizdos apibūdinimas. Sveikatos problemos. Jausmų pasaulis. Teigiamų ir neigiamų emocijų raiška. Vizitas pas gydytoją. Kreipimasis patarimo.			7				7	7	
Šventės ir atostogos. Dovanų idėjos. Atvirukai, laišukai, renginiai. Vakarėlio organizavimas.			7				7	8	

Laisvalaikio pramogos: teatras, muziejai, kinas, muzika. Kultūriniai renginiai.								
Sveika gyvensena. Sveikas maistas. Įvairių šalių kulinarinės tradicijos ir nacionaliniai patiekalai. Sportas ir kita veikla. Gera savijauta.		7				7	7	
Išsilavinimas: studijos Vokietijoje. Studijų programos, universitetai ir aukštosios mokyklos. Studentų kasdienė veikla.		7				7	8	
Gamta: kraštovaizdžiai ir miestovaizdžiai. Gamtos tyrinėjimas. Klimatas. Aplinkos tarša. Atliekų rūšiavimas.		7				7	8	
Gyvenamosios vietos. Gyvenimo mieste ir kaime privalumai ir trūkumai. Gyvenimo sąlygos. Namų ar buto nuoma.		7				7	7	
Vokiečių kalba ir jos atmainos. Vokiškai kalbančios šalys.		7				7	8	
Politika. Vokietijos politinė sistema, federalinės žemės, rinkimai.		8				8	8	
Iš viso:		64				64	69	

Vertinimo strategija	Svoris proc.	Atsiskaitymo laikas	Vertinimo kriterijai
Kontrolinių darbų, atsiskaitymų, užduočių, pratimų ir pan. atlikimas. Bus patikslinta per pirmąjį seminarą.	60%	semestro metu	Užduočių žodžiu ir raštu, testų ir baigiamojo egzamino vertinimo kriterijai pagrįsti naujausia Bendrųjų Europos kalbų metmenų (BEKM) versija. Išsamius kriterijus dėstytoja(s) pristatys per pirmąjį seminarą. Vertinama pagal dešimtbalę skalę :
Egzaminas (raštu ir žodžiu)	40% (20% + 20%)	pabaigus kursą	10 (puikiai). Puikios, išskirtinės žinios ir gebėjimai. Teisingai atlikta 95-100 proc. užduočių. 9 (labai gerai). Tvirtos, geros žinios ir gebėjimai. Teisingai atlikta 85-94 proc. užduočių. 8 (gerai). Geresnės nei vidutinės žinios ir gebėjimai. Teisingai atlikta 75-84 proc. užduočių. 7 (vidutiniškai). Vidutinės žinios ir gebėjimai, yra neesminių klaidų. Teisingai atlikta 65-74 proc. užduočių. 6 (patenkinamai). Žinios ir gebėjimai blogesni nei vidutiniai, yra klaidų. Teisingai atlikta 55-64 proc. užduočių. 5 (silpnai). Žinios ir gebėjimai tenkina minimalius reikalavimus. Teisingai atlikta 51-54 proc. užduočių. 4, 3, 2, 1. Netenkinami minimalūs reikalavimai.

Autorius	Leidimo metai	Pavadinimas	Periodinio leidinio Nr. / tomas	Leidimo vieta ir leidykla ar internetinė nuoroda
Privaloma literatūra				
dėstytojos medžiaga VU Moodle (emokymai.vu.lt)				
Funk, Hermann [u.a.]	2020	<i>Das Leben. Deutsch als Fremdsprache. B1: Gesamtband. Kurs- und Übungsbuch inkl. E-Book und PagePlayer-App</i>	1. Auflage	Cornelsen Verlag
„Deutsche Welle“	-	<i>Deutsch lernen</i>		https://learngerman.dw.com/de/deutsch-lernen/s-9095
Papildoma literatūra				
Buscha, Anne, Szita, Szilvia	2021	<i>Begegnungen B1+. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache</i>	3., überarbeitete Auflage	Leipzig, Schubert Verlag
Niebisch, Daniela [u.a.]	2020	<i>Schritte international neu 5. Niveau B1/1. Kurs- und Arbeitsbuch.</i>	1. Auflage	München, Hueber
Niebisch, Daniela [u.a.]	2020	<i>Schritte international neu 6. Niveau B1/2. Kurs- und Arbeitsbuch.</i>	1. Auflage	München, Hueber

„Schubert“		Online-Übungen, Begegnungen B1+		https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b1/b1_uebungen_index.htm
„Hueber“		Online-Übungen, Schritte international neu B1		https://www.hueber.de/exercises/530-25153/?rootPath=/exercises/530-25153/

Atnaujinta: 2025 m. kovo 26 d.